



NEW HAVEN PUBLIC SCHOOLS

مدارس نيو هيفن العامة

دليل تسجيل الطالب عبر الإنترنت



NEW HAVEN PUBLIC SCHOOLS

مدارس نيو هيفن العامة

تسجيل الطلاب عبر الإنترنت

تستخدم مدارس نيو هيفن العامة الآن أداة تسجيل عبر الإنترنت. تحل هذه العملية محل استخدام العديد من النماذج الورقية. إذا لم يكن متوفر لك جهاز كمبيوتر، فيمكنك الاتصال بمكتب اختيار المدرسة والتسجيل للحصول على المساعدة باللغة الإنجليزية أو الإسبانية.

◀ هل أنت جديد في التسجيل عبر الإنترنت؟ فمن السهل أن تبدأ. يرجى اتباع المعلومات الواردة أدناه بعناية أو قم بلمس هذا الرابط في متصفحك: <http://www.newhavenmagnetschools.com/index.php/whats-the-process/register-2020>

هل يجب علي إنشاء حساب؟ إذا كنت جديدًا في المنطقة ولم تكمل أبدًا عملية تسجيل الطالب باستخدام أداة التسجيل عبر الإنترنت (InfoSnap)، فينبغي عليك إنشاء حساب. يسمح لك ذلك بحفظ عملك بشكل آمن والعودة إلى نموذج التسجيل في وقت لاحق.

هل لديك حساب بالفعل؟ إذا كان لديك بالفعل حساب، يمكنك تسجيل الدخول وإكمال النموذج. ينبغي عليك استخدام نفس الحساب لإكمال النماذج لعدة طلاب.

هل يجب أن أجب على جميع الأسئلة؟ الأسئلة التي تحمل علامة النجمة الحمراء (*) مطلوبة. إذا لم تجب عليهم، فلن تتمكن من إرسال تسجيل طفلك.

◀ ماذا لو ارتكبت خطأ؟ إذا كنت ترغب في إجراء تغيير، يمكنك القيام بذلك فقط قبل الضغط على "Submit" (بمعنى: "إرسال"). استخدم زر العودة للعودة إلى الصفحة السابقة.

◀ لقد أكملت النموذج ، ماذا علي أن أفعل الآن؟ بعد الانتهاء من إدخال معلوماتك، اضغط على "Submit". سيؤدي ذلك إلى إرسال نموذج التسجيل الخاص بك إلى مكتب اختيار المدرسة والتسجيل للمراجعة. إذا كان النظام لا يسمح لك بالضغط على "إرسال"، يرجى إعادة زيارة السطور المميزة بالنص الذي يشير إلى "Required" (بمعنى: "مطلوب"). يشير هذا إلى أنك لم ترسل بعض المعلومات المطلوبة.

◀ ماذا لو كان لدي أكثر من طالب في المنطقة؟ سينبغي عليك إكمال تسجيل منفصل لكل طفل، لأن المعلومات التي تقدمها خاصة بكل طفل. يجب عليك إرسال تسجيل واحد في كل مرة ثم بدء تسجيل آخر. لن تضطر إلى إنشاء حسابات متعددة؛ سيسمح لك ذلك بنسخ معلومات العائلة المشتركة وتوفير الوقت وضمان إرسال معلومات دقيقة.

التحق طفلي سابقًا بمدارس نيو هيفن العامة ، ولكن كان علينا الخروج من النظام لأننا انتقلنا. لقد عدنا إلى نيو هافن الآن، هل أحتاج التسجيل مرة أخرى؟ نعم ، في كل مرة يتم فيها سحب طفلك خارج المنطقة إلى منطقة مدرسة أخرى أو مدرسة "Charter" (بمعنى: مدرسة خاصة جزئياً) أو مدرسة خاصة يلزم التسجيل الجديد من أجل إعادة الدخول لمدارس نيو هيفن العامة.

الخطوات

ملاحظة: ستحتاج إلى جهاز كمبيوتر لإكمال عملية التسجيل عبر الإنترنت. ستحتاج للتسجيل فقط إذا كنت:

- (1) طالب جديد في مدارس نيو هيفن العامة
- (2) طالب عائد إلى المنطقة من مدرسة "Charter"
- (3) طالب مقيم في نيو هيفن ويخرج من المنطقة للذهاب إلى مدرسة "Charter" أو مدرسة في منطقة أخرى عن طريق برنامج الاختيار
- (4) تلتحق بالمدرسة لأول مرة (ما قبل الروضة أو الروضة)

هل أنت مستعد لتسجيل طالب جديد في مدارس نيو هافن العامة؟

إذا كان الجواب "نعم" فيرجى تجهيز المستندات التالية لمسحها ضوئيًا عبر "السكانر" وتحميلها عبر بوابتنا على الإنترنت. لإكمال عملية التسجيل ستحتاج إلى تحميل صورة للوثائق التالية، أو إرسال الوثائق التالية إلى مكتب إختيار المدرسة والتسجيل، أو مسح الوثائق مسحًا ضوئيًا بال "سكانر"، ويفضل استخدام ال "سكانر".

يجب ان يشمل النموذج ما يلي:

- صورة شخصية لأحد الوالدين أو ولي الأمر
- نسخة من شهادة الميلاد الأصلية أو جواز سفر للطفل أو الأطفال

يجب ان يشمل النموذج احد الوثائق التالية:

- نسخة من عقد ملكية العقار الحالي أو أصل عقد إيجار محل إقامتك. يجب أن يتطابق الاسم (أو الأسماء) مع اسم (أو أسماء) الوصي (أو الأوصياء) القانوني.

أو

- عدد واحد فاتورة حالية (خلال آخر 30-60 يومًا) لمؤسسة عامة تتعامل مع مكان إقامتك (مثل الكهرباء أو الغاز أو خدمة التلفاز أو الماء).

إذا كنت غير قادر على تقديم الوثائق المذكورة أعلاه أو لم يكن لديك عقد إيجار أو فاتورة خدمة منزلية باسم الوالد أو الوصي المسجل، يرجى الاتصال بمكتب إختيار المدرسة والتسجيل على رقم 475-220-1430 أو عن طريق الرابط nhpsregistration@new-haven.k12.ct.us. قد يُطلب منك ملء شهادة إقامة.

كيفية التسجيل

الخطوة رقم 1: قم بزيارة الرابط nhpsregistration@new-haven.k12.ct.us واختر العلامة المعنونة باسم " REGISTER 2020-2021" (بمعنى: سجل لعام 2020-2021) الموجودة أعلى الشاشة.

OFFICE OF SCHOOL CHOICE & ENROLLMENT

APPLY HERE REGISTER 2020-2021

START HERE WHAT'S THE PROCESS? ABOUT THE SCHOOLS FIND A SCHOOL FAQ CONTACT

New Haven Public Schools

الخطوة رقم 2: مرر لأسفل الصفحة ثم حدد اللغة المناسبة لك في القراءة. عملية التسجيل متاحة باللغتين الإنجليزية والإسبانية.

NHPS STUDENT REGISTRATION PORTAL LINKS

REGISTRATION IN ENGLISH

INSCRIPCIÓN EN ESPAÑOL

الخطوة رقم 3: إذا كان لديك بالفعل حساب "PowerSchool"، يرجى تسجيل الدخول. إذا لم يكن لديك حساب "PowerSchool"، يرجى إنشاء حساب. تأكد من استخدام عنوان بريد إلكتروني وكلمة مرور ستذكرهما. يختلف موقع "PowerSchool" عن البرنامج الذي تقدمت به للمدارس. يمكنك إنشاء حساب باستخدام عنوان البريد الإلكتروني وكلمة المرور اللذين استخدمتهما للتقديم.



Sign In

Email Address

Password

Remember me on this computer

Sign In

[Forgot password?](#)

[Sign into your account using your cell phone number.](#)

Create Account

With an account, you can...

- Complete forms online
- Save and return to forms in progress
- Print form history

Create Account

الخطوة رقم 4: اقرأ وأكمل كل قسم. كل قسم بعلامة النجمة (*) مطلوب، لذا لا يمكنك تركه فارغاً.

الخطوة رقم 5: في قسم "Document Submission" (بمعنى: تقديم المستند) ستتمكن من تحميل المستندات اللازمة. يمكنك التقاط صورة على هاتفك لكل وثيقة ثم إرسالها بالبريد الإلكتروني إلى نفسك لتحميلها على "PowerSchool". سجلات التطعيمات غير مطلوبة في الوقت الحالي.

NEW HAVEN PUBLIC SCHOOLSDashboardHelpEnglish

New Student Enrollment 2020-2021
(JOHN)

Introduction

Forms

- Student
- New Student
- Family
- Emergency
- Medical
- Document Submission**
- Signature

Review & Submit

Please Read Carefully

To enroll a student into New Haven Public Schools you must be able to provide documentation to confirm the child's age and residency and the identity of the parent or guardian. Here you must upload a copy or picture of the student's birth certificate or passport and proof of residency. In addition you must provide a current photo identification of the parent or guardian. If you are unable to upload required documentation to complete the student enrollment process for New Haven Public Schools you may also email all documents in a single email to nhsregistration@new-haven.k12.ct.us or Fax all documents to 203-936-5275. Please be sure to include the student's FULL name (e, First Name, Last Name) when emailing or faxing documentation to the Office of School Choice & Enrollment.

Birth Certificate

[Upload...](#)

Parent Photo Identification

[Upload...](#)

Proof of Residency

[Upload](#)

[Previous](#) [Next](#)

الخطوة رقم 6: قبل الضغط على "Submit"، يرجى مراجعة المعلومات التي أدخلتها بعناية.

الخطوة رقم 7: عند إرسال معلوماتك سنتلقى رسالة تأكيد عبر البريد الإلكتروني. وهكذا قد قمت بالتسجيل بنجاح في مدارس نيو هيفن العامة.

NEW HAVEN PUBLIC SCHOOLSDashboardHelpEnglish

New Student Enrollment 2020-2021 (JOHN)

Thank You for Submitting Your New Student Enrollment

Your information has been successfully submitted to New Haven Public Schools. Optionally, you may print a copy of [New Student Registration](#) for your records.

Note: Once your New Student Enrollment has been successfully submitted you may only make changes to your information by contacting New Haven Public Schools directly.

سجلات التطعيمات والصحة مطلوبة قبل أن يبدأ طفلك مدرسته الجديدة. يرجى إحضار جميع سجلات التطعيمات والسجلات الصحية في أول يوم من السنة الدراسية إلى المكتب الرئيسي أو إلى ممرضة المدرسة في مدرسة طفلك، أو في برنامج توجيه الطالب الجديد في مدرسة طفلك. لن يتم تسجيل طفلك في غرفة الصف أو الفصول، ولن يُسمح له ببدء دراسته حتى يقدم جميع السجلات الصحية المناسبة.

أواجه مشاكل فنية وغير قادر على إكمال النموذج. ماذا أفعل؟ إذا كنت تواجه مشاكل رغم اتباع جميع التعليمات الواردة في هذا المستند، فيمكنك الاتصال بمكتب اختيار المدرسة والتسجيل على 475-220-1430 أو nhpsregistration@new-haven.k12.ct.us.